



## 一月份零售業 臨時統計結果

據政府統計處今日（星期五）發表的臨時統計結果顯示，一九八八年一月份零售業的總零售價值估計約為八十億五千六百萬，較去年一月份上升百分之十一，零售量則上升百分之二。

但此項比較卻因為今年農曆新年假期是在二月份，去年則在一月份而受到影響，因此導致年與年之間的零售業百分比率轉變的比較基數相應提高。

按主要行業類別分析所得，一九八八年一月燃料的零售價值，比一九八七年一月上升百分之十五而零售量則上升百分之六。食品、酒類及烟草的零售價值沒有顯著的改變，零售量則下跌百分之六。

同期比較，衣着、鞋類及有關產品零售價值上升百分之十八，零售量增加百分之七。「其他消費品」及耐用消費品的零售價值分別上升百分之十四及百分之十二，零售量則分別上升百分之四及百分之五。

按選定行業（有關主要行業類別的一部分）分析，汽車及汽車零件的零售價值上升百分之二十五，零售量上升百分之十四。百貨商店的零售價值上升百分之二十三，零售量上升百分之十二。除汽車及汽車零件外的耐用消費品的零售價值增加百分之七，零售量則增加百分之一。超級市場的零售價值下降百分之九，零售量則下降百分之十五。

與一九八七年十二月比較，一九八八年一月的總零售價值下跌百分之四，總零售量則下跌百分之三，但應注意這比較是受季節性因素所影響。

食品、酒類及烟草的零售價值下降百分之三，零售量下降百分之一；燃料的零售價值及零售量則分別下降百分之六及百分之七。

同期比較，衣着、鞋類及有關產品的零售價值上升百分之五，零售量則上升百分之七。耐用消費品的零售價值和零售量均上升百分之一。「其他消費品」的零售價值下降百分之九，零售量則下降百分之八。

根據選定行業分析，汽車及汽車零件的零售價值上升百分之三，零售量則上升百分之二。除汽車與汽車零件外的耐用消費品之零售價值上升百分之一，而零售量則差不多保持不變。超級市場的零售價值下降百分之八，零售量則下降百分之九。百貨商店的零售價值及零售量則分別下跌百分之十一及百分之十。

附表一列出一九八七年十二月修訂總銷售數字和一九八八年一月臨時數字。

附表二顯示一九八七年十二月及一九八八年一月的(甲)所有零售業、(乙)主要行業類別及(丙)選定行業(有關主要行業類別的一部分)的零售價值指數及數量指數；平均每月零售以一九八四年十月至一九八五年九月計為一百。八八年一月的統計結果與八七年十二月及八七年一月的統計結果比較，亦在表內列出。

載有一九八八年一月調查結果分析的報告書現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處出售，每本一元。

有關此項統計結果，可向統計處批發及零售業統計科查詢，電話五一八二三四九四一。

附表一：總零售價值

一九八八年一月總零售價值(臨時數字)-- 八十億五千六百萬元  
 一九八七年十二月總零售價值(經修訂數字)-- 八十三億八千四百萬元

附表二：一九八七年十二月及一九八八年一月零售價值及零售量指數

(八四年十月至八五年九月每月平均指數=100)

| 項 目       | 零售指數     |         | 零售價值               |          | 零售量                |                    |
|-----------|----------|---------|--------------------|----------|--------------------|--------------------|
|           | 一九八七年十二月 | 一九八八年一月 | 一九八七年十二月與一九八八年一月比較 | 一九八八年一月  | 一九八七年十二月與一九八八年一月比較 | 一九八八年一月與一九八七年十二月比較 |
|           | (經修訂數字)  | (臨時數字)  | (點)(百分率)           | (點)(百分率) | (點)(百分率)           | (點)(百分率)           |
| (甲)所有零售行業 | 158      | 144     | - 6                | - 4      | +14                | +11                |
| 零售價值      | 129      | 125     | - 4                | - 3      | + 3                | + 2                |
| 零售量       |          |         |                    |          |                    |                    |

## (乙)以主要行業類別計

|            |      |     |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 食品、酒類及烟草   | 零售價值 | 134 | 130 | - 4 | - 3 | *   | *   |
|            | 零售量  | 121 | 120 | - 1 | - 1 | - 8 | - 6 |
| 燃料         | 零售價值 | 105 | 98  | - 6 | - 6 | +13 | +15 |
|            | 零售量  | 114 | 106 | - 8 | - 7 | + 6 | + 6 |
| 衣着、鞋類及有關產品 | 零售價值 | 179 | 187 | + 8 | + 5 | +29 | +18 |
|            | 零售量  | 147 | 157 | +10 | + 7 | +10 | + 7 |
| 耐用消費品      | 零售價值 | 139 | 141 | + 2 | + 1 | +16 | +12 |
|            | 零售量  | 117 | 118 | + 1 | + 1 | + 6 | + 5 |
| 其他消費品      | 零售價值 | 163 | 149 | -14 | - 9 | +18 | +14 |
|            | 零售量  | 138 | 126 | -11 | - 8 | + 5 | + 4 |

## (丙)以選定行業計

(請參考備註1)

|                 |      |     |     |     |     |     |     |
|-----------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 超級市場            | 零售價值 | 159 | 145 | -13 | - 8 | -15 | - 9 |
|                 | 零售量  | 144 | 131 | -13 | - 9 | -23 | -15 |
| 汽車及汽車零件         | 零售價值 | 192 | 197 | + 6 | + 3 | +39 | +25 |
|                 | 零售量  | 144 | 146 | + 2 | + 2 | +19 | +14 |
| 除汽車及汽車零件外之耐用消費品 | 零售價值 | 123 | 124 | + 1 | + 1 | + 9 | + 7 |
|                 | 零售量  | 109 | 109 | *   | *   | + 2 | + 1 |
| 百貨商店            | 零售價值 | 211 | 187 | -24 | -11 | +35 | +23 |
|                 | 零售量  | 176 | 159 | -17 | -10 | +17 | +12 |

備註:1. 為了分析主要行業類別內一些行業的零售情況, 因而編訂以下選定行業的零售價值及零售量指數:

- (a) 食品、酒類及烟草一項包括超級市場。
  - (b) 耐用消費品一項包括汽車及汽車零件。
  - (c) 耐用消費品一項包括除汽車及汽車零件外之耐用消費品。
  - (d) 其他消費品一項包括百貨商店。
2. 變動數字係由未經轉為整數的指數計出。
3. \*代表變動少於零點五。

### 綜合住戶統計 四至六月進行

政府統計處將於四月至六月繼續進行綜合住戶統計。

這項統計自一九八一年八月起進行，每月一次，蒐集有關本港人口的就業、失業、就業不足資料及一般社會特徵。

此外，本季的統計亦會包括以下問題：市民在外地旅遊的消費支出、對公開教育的需求、就業人士的工作地點及兼職情況、全日制學生的上課地點、本地學生留學海外情況及住戶租金支出。

政府統計處每月均以隨機抽樣方式，從本港各區選出約五千個住戶參與是項統計。

政府統計處從三個月前曾經接受訪問的住戶中，抽選一半左右，在今次統計期間重行訪問，以便更準確測度自上次訪問以來所發生的變動。

中英文通知書已寄往獲選的住戶，說明統計的目的，並籲請有關人士合作。

政府統計處的助理外勤統計主任會探訪這些住戶，收集所需的資料，有關人員均攜有處方所簽發的政府僱員身份証。

統計所得的資料均予絕對保密，不會向政府統計處以外的任何人士或機構洩露。

— 完 —

### 干諾道西將予擴闊

政府已批出一份價值七千九百萬元的合約，將干諾道西改為雙程行車道。

合約由署理路政署署長桂詩勳及禮頓建築有限公司代表譚信和麥約翰簽署。

路政署發言人今日（星期五）說：「干諾道西介乎其與德輔道西東西面交界之一段，現時乃單程東行。」

「有關工程完成後，干諾道西將成為雙程三線行車道。駕車人士可駛經該段道路由中環向西行至西區石塘咀。」

他說，根據合約，改為雙程行車道的干諾道西的長度，約為一點二公里。

建造工程將於復活節後不久展開，為期約十九個月完成。

合約包括沿干諾道西建造一條雙程三線行車道（合共六條行車線），增建一條南面雙線輔助道路，供來往威利麻街與西邊街的車輛使用，在介乎西邊街與屈地街加設南面停車灣，讓車輛上落客貨，及其他有關之道路工程。

其他工程包括於水街、西邊街和東邊街一帶興建行人天橋，橫跨干諾道西。

發言人指出，該份合約是干諾道改善計劃下批出的第三份合約。該項計劃乃一九八四年對半山區及中區交通需求進行研究後所提出的其中一項建議。

第一份合約於一九八六年九月批出，價值一億九千七百萬元，包括興建夏慤道天橋和畢打街行車隧道。

第二份合約於一九八六年十一月批出，興建林士街天橋，費用為一億八千七百萬元。

干諾道改善計劃涉及的道路共長四點五公里。

預料已批出的合約，可於一九八九年底完成。

干諾道改善計劃的第四份，亦即最後一份合約仍未批出。然而，有關工程，包括將干諾道架空行人道沿干諾道北面向東伸展，由畢打街延長至和記大廈，則已計劃於一九九〇年展開。

編輯注意：有關簽約儀式的圖片由傳真機傳送。

— 完 —

### 灣仔設置「歡迎」標誌牌

灣仔區兩個繁忙路口最近設置了「歡迎」標誌牌。

標誌牌刻有「歡迎光臨灣仔區」字樣及灣仔區議會標記，由區議會屬下改善環境委員會撥款三萬二千元裝置。

新標誌牌用不銹鋼製造，設於軒尼詩道與軍器廠街交界，和金鐘道與皇后大道東交界當眼處。

政務處發言人指出，標誌牌有助宣傳灣仔區的形象，同時向到訪人士表示歡迎。

他說，灣仔區於一九八六年共設置了三個同樣的標誌牌，它們分別位於高士威道與銅鑼灣道交界；黃泥涌峽道與深水灣道交界；及夏慤道近香港演藝學院。

— 完 —

### 新一屆西貢區議會舉行首次會議

在全港十九個區議會中，西貢區議會是最先舉行新一屆區議會首次會議的一個。

會議將於四月六日（星期三）舉行，屆時會選出新任區議會主席及區議會屬下五個委員會的主席。

西貢政務專員何鏘明將負責監選，而溫漢璋則是唯一獲提名競選區議會主席的候選人。

此外，會上亦將選出區域市政局西貢區代表及該局西貢區委員會委員。

西貢區議會會議將於四月六日下午四時三十分在西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行，是次會議是閉門會議。

— 完 —

## 政府公布新售地預測計劃

屋宇地政署今日（星期五）宣布一九八八至八九財政年度的售地預測計劃，政府計劃以公開拍賣和投標方式售賣四十四幅位於市區和新界的土地。

首席政府地政監督史格偉在公布售地預測計劃時表示：「繼中英土地委員會最近協議本財政年度批地九十四點五公頃後，當局已把二十五公頃土地列入售地預測計劃之內，三十一點五公頃的土地則供第七號貨櫃碼頭之用，而餘下的土地則作為居者有其屋、香港房屋協會出租房屋、鄉村屋宇、公用事業、教育、福利、宗教和康樂用途。」

談到未來六個月的售地預測計劃時，史格偉指出，政府將會以公開拍賣和投標方式售賣二十二幅土地，面積超過九點五公頃。

其中九幅土地將會在五月、七月和九月舉行的公開拍賣中推出，另外九幅土地則以現金投標方式出售，而餘下的土地則以換地權益書方式出售。

在九月，政府將會公開拍賣兩幅商業／住宅用地，位於買炳達道的土地面積約六千平方米，而保安道的土地面積為二千〇九十平方米。

兩幅土地的買家均須提供公眾停車場設施。

政府亦會在同月以公開拍賣方式推出一幅中等密度的住宅用地，該幅面積約一點二公頃的土地位於葵涌大窩村。

在同一期間，政府將以公開拍賣方式出售六幅面積共二點〇二公頃的工業用地。

這些工業用地分別位於柴灣、屯門、粉嶺和上水。

至於以投標方式出售的用地方面，史格偉預測最能引起發展商興趣的土地是位於馬鞍山，面積四千三百二十八平方米的私人機構參與居屋計劃用地，發展後可提供五百三十個居住單位。

另外兩幅住宅用地位於坪洲及大嶼山長沙，面積分別為六百六十平方米和一千一百一十平方米。這兩幅土地亦列入未來六個月的預測售地計劃內，並以投標方式出售。

此外，三幅分別位於粉嶺、大埔和錦田的油站用地亦將於這段期間以投標方式出售。

四幅位於新界的土地則以換地權益書方式出售。

其中兩幅為商業/住宅用地，位於葵涌的用地面積約一點五八公頃，而另一幅位於粉嶺發展區中心地帶的用地面積為一點一公頃。

史格偉表示，以換地權益書標投土地的人士可選擇使用乙種公函期齡輪候制度或幣值化之乙種公函支付地價，但前者將獲得優先考慮。

他說，政府擬在本財政年度的下半年內推出一幅位於港灣道灣仔填海區新展覽中心對面的商業用地作公開拍賣。

史格偉預料這幅面積七千一百平方米的土地勢必引起發展商的激烈競爭。

政府將會於今年稍後時間推出三幅位於將軍澳、大埔和粉嶺的私人機構參與居屋計劃用地。

為了應付工業用地的需求，當局會提供十幅面積共三點三公頃的土地作上述用途。這些土地各位於不同的地區。

史格偉指出，十月至三月的賣地預測計劃將包括十一點四公頃的商業/住宅用地和三點五公頃的高密度住宅用地，而在新界區的土地則以換地權益書方式出售。

他補充說：「除了已列入賣地預測計劃推出的土地外，另有五公頃的額外土地可應付商業、住宅和工業用途的需求，土地委員會已同意批出上述額外土地。」

史格偉強調，售地預測計劃只屬暫時性，是有可能修改的。

他說：「出售土地的詳情均循以往方式，刊於政府憲報和各大報章內。」

有關四月至九月期間之售地預測詳情，可前往香港花園道美利大廈四樓屋宇地政署或各區地政處索取。

編輯注意：

四月至九月期間之售地預測計劃可向政府新聞處當值新聞主任索取。

— 完 —

僱主必須遵守僱傭條例  
假日疾病津貼年假規定

勞工處今（星期五）日提醒僱主僱傭條例中有關法定假日、疾病津貼及有薪年假等規定，對所有行業及一般僱員均適用。

該處發言人表示，僱傭條例規定，所有體力勞動工人及月入不超過一萬一千五百元之非體力勞動僱員均享有每年十一日之法定假日，而本月四日清明節，即為其中一天的法定假日。

發言人指出，法定假日及年假均不能以薪金或補薪形式代替，但僱主可因應需要而安排另定假日或代替假日。

發言人指稱：該處極關注港九飲食行業工會及勞工社團聯席會議去年十月所作的抽樣問卷調查結果。該調查顯示仍有一百三十八間酒樓茶室違反僱傭條例之規定，而要僱員患病時自付替工工資。

發言人解釋，法例並無規定僱員需自己付錢請替工方能享有該權益，僱主更不能以僱員的法定假日或有薪年假來抵消僱員之病假津貼或替工錢。

僱傭條例規定僱員如有累積之有薪病假日，則在患病四天或以上而持有醫生簽發之病假證明書的情況下，可享有正常工資三分之二之疾病津貼。

對於飲食業內存在的有關假期及病假等傳統陋習，勞工處正通過宣傳及教育工作協助改善，對於故意違例者，勞工處將進行檢控。

他說：該處屬下之勞資關係科將於本月十三日與有關商會及管理協會協辦一個「飲食業管理現代化研討會」，使業內高層管理人員能正視條例的要求標準及研究出一個現代化的管理方法，以提高生產力及改善勞資雙方的關係。

— 完 —

#### 當局籲農民盡早申請特惠津貼

環境保護署今日（星期五）籲請在飼養禽畜禁制區內經營禽畜場的人士，盡早申請特惠津貼。

今年二月初，環保署曾發出八百封信，通知在禁制區內經營禽畜場的人士，當他們停止飼養禽畜活動後，可獲特惠津貼。

直至目前為止，環保署共收回二百八十封回函。

飼養禽畜禁制區包括港島及九龍市區；沙田新市鎮及一帶地區；大埔、荃灣、葵青、屯門、粉嶺、上水、元朗、天水圍及將軍澳等新市鎮之部份地區。

由本年六月廿四起，上述地區將禁止飼養禽畜，受影響的農民可獲特惠津貼。

上述禁制區的農戶，若未通知環保署停止飼養禽畜活動的日期，應盡快通知環保署。

該署約需三至四個月審核申請。

環保署現正以掛號方式，發出第二封信給尚未回覆該署的禽畜場經營人士，提醒他們有關特惠津貼及實施禁制飼養禽畜的日期。

— 完 —